



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 20. september 2022  
(OR. en)

11723/22

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2022/0231 (NLE)

---

---

POLCOM 92  
WTO 143  
AGRI 357  
UD 160  
UK 122

#### **SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID**

---

Teema: NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) kohase lepingu, milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, liidu nimel sõlmimise kohta

---

**NÕUKOGU OTSUS (EL) 2022/...,**

...

**Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) kohase lepingu, milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, liidu nimel sõlmimise kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> ... nõusolek (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt nõukogu otsusele (EL) 2022/...<sup>1+</sup> allkirjastati ...<sup>++</sup> liidu nimel Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vaheline 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) artikli XXVIII kohane leping, milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu (edaspidi „leping“), tingimusel et nimetatud leping hiljem sõlmitakse.
- (2) Lepingu eesmärk on sätestada 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide jaotamine GATT 1994 XXVIII artikli alusel Ühendkuningriigi liidust väljaastumise tõttu.
- (3) Leping tuleks heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

---

<sup>1</sup> Nõukogu ... otsus (EL) 2022/... Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) artikli XXVIII kohase lepingu, milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, liidu nimel allkirjastamise kohta (ELT L ...).

<sup>+</sup> ELT: palun lisage dokumendis ST 11722/22 sisalduva otsuse avaldamisviide ja täiendage vastavat joonealust märkust.

<sup>++</sup> ELT: palun lisage dokumendis ST 11724/22 sisalduva lepingu allkirjastamise kuupäev.

### *Artikkel 1*

Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vaheline 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) artikli XXVIII kohane leping, milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, kiidetakse liidu nimel heaks<sup>1+</sup> ++.

### *Artikkel 2*

Nõukogu eesistuja esitab liidu nimel lepingu artikli 3 lõikes 1 sätestatud teate<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Lepingu tekst on avaldatud ELT L ...

<sup>+</sup> ELT: palun lisage vastavasse joonealusesse märkusesse dokumendis ST 11724/22 sisalduva lepingu ELT avaldamisviide.

<sup>++</sup> Delegatsioonid: vt dokumenti ST 11724/22.

<sup>2</sup> Nõukogu peasekretariaat avaldab lepingu jõustumise kuupäeva *Euroopa Liidu Teatajas*.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle vastuvõtmist.

...

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*

---